



CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

- | | |
|---|--|
| <p>2 Apparecchiature e sistemi di protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva
Direttiva 94/9/EC</p> <p>3 Numero di certificato esame CE del tipo:</p> <p style="text-align: center;">BVI 07 ATEX 0004 X</p> <p>4 Apparecchiatura o sistema di protezione o componente:</p> <p>Pinza di messa a terra
Tipo: PTA10 e PTA10p</p> <p>5 Fabbricante Coelbo S.r.l.</p> <p>6 Indirizzo Via S. Margherita, 83 Brugherio (Milano)</p> <p>7 Questa apparecchiatura o sistema di protezione e le sue eventuali varianti accettate sono descritte nell'allegato al presente certificato e nei documenti descrittivi pure riportati in esso.</p> <p>8 BUREAU VERITAS ITALIA organismo notificato n° 1370 in conformità all'articolo 9 della Direttiva 94/9/CE del Parlamento e del Consiglio dell'Unione Europea del 23 Marzo 1994, certifica che questa apparecchiatura o sistema di protezione o componente è in conformità ai requisiti essenziali di sicurezza e salute per il progetto e la costruzione di apparecchiature e sistemi di protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive, definiti nell'Allegato II della Direttiva.
Le verifiche ed i risultati di prova sono registrati nel rapporto di valutazione tecnica confidenziale N3046⁹/07/DD/dd</p> <p>9 La conformità ai Requisiti Essenziali di salute e Sicurezza viene assicurata per mezzo della conformità alle norme:</p> <p>- EN 60079-0 (2006), EN 60079-1 (2004)
- EN 61241-0 (2006), EN 61241-1 (2004)</p> <p>10 Il simbolo X posto dopo il numero del certificato indica che l'apparecchiatura o il sistema di protezione è soggetto a condizioni speciali per un utilizzo sicuro specificato nell'allegato di questo certificato</p> <p>11 Questo certificato di esame CE del tipo è relativo soltanto al progetto, all'esame ed alle prove dell'apparecchiatura o sistema di protezione specificato in accordo con la Direttiva 94/9/CE. Ulteriori requisiti di questa direttiva si applicano al processo di produzione e fornitura dell'apparecchiatura o sistema di protezione. Questi requisiti non sono oggetto del presente certificato.</p> <p>12 L'apparecchiatura o sistema di protezione deve includere i seguenti contrassegni:</p> | <p>Equipment or protective system or Component intended for use in potentially explosive atmospheres
Directive 94/9/EC</p> <p>EC - type examination certificate number:</p> <p style="text-align: center;">BVI 07 ATEX 0004 X</p> <p>Equipment or protective system or component:</p> <p>Grounding plug
Type: PTA10 and PTA10p</p> <p>Manufacturer Coelbo S.r.l.</p> <p>Address Via S. Margherita, 83 Brugherio (Milano)</p> <p>This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and therein referred to.</p> <p>BUREAU VERITAS ITALIA notified body n° 1370 in accordance with article 9 of the Directive 94/9/CE of the European Parliament and Council of the 23 March 1994, certifies that the equipment or protective system has been found to comply with the essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective system intended for use in potentially explosive atmosphere, given in Annex II of the Directive. The examination and tests results are recorded in confidential technical evaluation report N3046⁹/07/DD/dd</p> <p>Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:</p> <p>- EN 60079-0 (2006), EN 60079-1 (2004)
- EN 61241-0 (2006), EN 61241-1 (2004)</p> <p>If the sign X is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to a special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate</p> <p>This EC Type examination certificate relates only to the design and construction of this specified equipment or protective system in accordance with the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive applies to the manufacture and supply of this equipment or protective system.
These are not covered by this certificate.</p> <p>The marking of the equipment or protective system shall include the following:</p> |
|---|--|

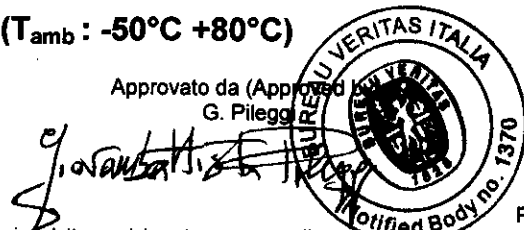


Ex d IIC T6 or T5

Ex tD A21 IP65 T85°C or T100°C (T_{amb} : -50°C +80°C)

Milano, 18 Gennaio 2007

Approvato da (Approved by)
G. Pileggi



Chrono N3048⁹/07/DD/dd BV.ITA 40.2006.5989

La responsabilità di BVI si applica solamente al testo in italiano. Il Presente documento non può essere riprodotto parzialmente se non con l'approvazione scritta di Bureau Veritas Italia S.p.A. e del Cliente.

The BVI liability applies only on the Italian text. The present document shall not be reproduced, except in full, without Bureau Veritas Italia S.p.A and client's approval



13 **ALLEGATO**

14 **CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO**

BVI 07 ATEX 0004 X

15 **DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIATURA O SISTEMA DI PROTEZIONE:**

Pinza di messa a terra
Tipo: PTA10 e PTA10p

Il modello PTA10 ha l'entrata di cavo con dispositivo antistrappo come parte integrante della costruzione.
Il modello PTA10p è realizzato con entrata di cavo Ex d oggetto di certificazione separata.

Una descrizione più dettagliata dei dispositivi di messa a terra e le loro caratteristiche costruttive sono riportate nella documentazione elencata nei "Documenti di Riferimento".

Caratteristiche elettriche:

Tensione di isolamento: 3 kV
Corrente nominale 10 A
Grado di protezione IP IP65

Classe di Temperatura e Temperatura Ambiente

Classe Temperatura		T _{amb}
Gas	Polvere	
T6	T85°C	-50°C - +60°C
T5	T100°C	-50°C - +80°C

La marcatura CE deve essere accompagnata dal numero di identificazione dell'organismo notificato responsabile della sorveglianza di produzione.

L'apparecchiatura deve inoltre riportare la marcatura normalmente prevista dalle norme di costruzione del materiale elettrico.

16 **DOCUMENTI DI RIFERIMENTO:**

La documentazione tecnica congiunta al certificato CE di tipo è allegata a:

- Fascicolo Tecnico N° DCEN6-BVI2 data 12/01/2007

Una copia dei documenti sopracitati è conservata presso l'archivio di BVI

17 **CONDIZIONI SPECIALI PER UN UTILIZZO SICURO**

Il dispositivo oggetto del presente certificato è idoneo per mettere a terra parti caricate elettrostaticamente a tensioni non superiori a 3kV.

Le pinze di messa a terra PTA10 e PTA10p devono essere utilizzate come indicato nelle istruzioni di sicurezza.

SCHEDULE

EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

BVI 07 ATEX 0004 X

DESCRIPTION OF EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM

Grounding plug
Type: PTA10 and PTA10p

PTA10 has cable gland with antitear dispositive like integrating part of the construction.
PTA10p type is realized with cable gland with Ex d mode of protection, object of separate certification.

A description more detailed of the grounding devices and their constructive characteristics is brought back in the documentation listed in "Reference Documents".

Electrical characteristics:

Insulation voltage: 3 kV
Nominal current 10 A
IP degree protection IP65

Temperature Class and Ambient Temperature

Temperature Class		T _{amb}
Gas	Dust	
T6	T85°C	-50°C - +60°C
T5	T100°C	-50°C - +80°C

CE marking shall be accompanied by the identification number of the notified body responsible for surveillance of production

The equipment must also carry the usual marking required by the manufacturing standards applying to such equipments

REFERENCE DOCUMENTS:

Technical file joined to the EC type examination certificate is annex to:

- Technical File N° DCEN6-BVI2 dated 2007/01/12

Copies of the above mentioned documents are kept at BVI archive

SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE

Equipment, object of the present certificate, is suitable in order to put to earth electrostatically charged parts to not advanced tensions to 3kV.

PTA10 and PTA10p grounding plugs must to be used according to safety instruction.



- 13 **ALLEGATO**
- 14 **CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO**
BVI 07 ATEX 0004 X
- 18 **REQUISITI ESSENZIALI DI SICUREZZA E SALUTE**
Assicurati dalla conformità alle norme in [9]
- 19 **PROVE INDIVIDUALI**
Non Applicabile
Il volume interno libero della costruzione è inferiore a 10 cm³

- SCHEDULE**
- EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**
BVI 07 ATEX 0004 X
- ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS**
Covered by standards in [9]
- ROUTINE TESTS**
Not Applicable
Free internal volume is less than 10 cm³

Verificato da (Verified by)
M.Zago

Elaborato da (Prepared by)
D. D'Alessio

Chrono N3048⁵/07/DD/dd BV.ITA 40.2006.5989

La responsabilità di BVI si applica solamente al testo in italiano. Il Presente documento non può essere riprodotto parzialmente se non con l'approvazione scritta di Bureau Veritas Italia S.p.A. e del Cliente.

The BVI liability applies only on the Italian text. The present document shall not be reproduced, except in full, without Bureau Veritas Italia S.p.A and client's approval

Bureau Veritas Italia SpA - Viale Monza, 261 - 20126 Milano

www.bureauveritas.it